



الجمهورية اليمنية

جامعة صنعاء

نيابة الدراسات العليا

كلية اللغات

قسم اللغة الإنجليزية

تحليل النسوية في روايتي أنا نجود ابنة العاشرة ومطلقة للكاتبة نجود علي ورواية أنا ملالا للكاتبة ملالا يوسفزاي: دراسة مقارنة

رسالة مقدمة كجزء من متطلبات الحصول على درجة الدكتوراه في الأدب الإنجليزي

إعداد الباحثة:

إبتسام شيخ حسن شيخان

تحت إشراف:

أ.د. إيمان عبد الله المهدي

أستاذ الأدب الإنجليزي

جامعة صنعاء

(مشرف)

ملخص الرسالة

هدفت الدراسة إلى معرفة الأوضاع السيئة التي عاشتها بعض النساء وكفاحهن رغم الظروف القاسية في روايتي: "أنا نجود، عمري عشر سنوات ومطلقة" لنجود علي - من اليمن - كتبت قصتها دلفن موناي، وترجمتها لندا كوفردل. ، ورواية "أنا ملالا" كتبها ملالا يوسفزاي - من باكستان - بمساعدة كريستينا لامب. وقد اعتمدت الدراسة المنهج الوصفي التحليلي المقارن من خلال تطبيق النظرية النسائية الليبرالية لماري ولستونكرافت لعام 1914 م التي تجعل الأعمال الأدبية انعكاسًا للمجتمع ، ونظرية أيريس يونغ للاضطهاد 1992م، ونظرية جيمس سكوت للمقاومة 1990م، ونظرية تحليل الخطاب النقدي النسائي لميشيل ليزر 2018 م. ولتحقيق أهداف الدراسة تم إعداد أدوات الدراسة المتمثلة في تحليل روايتي: أنا نجود عمري عشر سنوات ومطلقة لنجود علي ودلفن موناي، ورواية أنا ملالا لملالا يوسفزاي وكريستينا لامب. كشفت نتائج الدراسة عن: وجود تمييز جنسي في بعض الأسر والمؤسسات القانونية وأظهرت أن المرأة لديها حق في التعليم والاختيار والعمل. وعلى الرغم من أن الإسلام دين يقدر كلا الجنسين، إلا أن بعض الغربيين استخدموا الدين لتشويه دور المرأة في المجتمع وإظهار الدين الإسلامي على أنه الدين الذي يضطهد المرأة. والحقيقة هي أن الإسلام ليس مصدراً لإخضاع المرأة بل هو مصدر عزة وقوة وصبانة للمرأة وحقوقها. كما كشفت هذه الدراسة عن التوترات بين التصورات الغربية للنسائية في "العالم الثالث" والنضالات الثقافية المضمنة للبطلات . بينما تعمل العولمة على تضخيم أصواتهن، بشكل مفرط وذلك بإعتبار نجود "ضحية تم إنقاذها" واعتبار ملالا "بطلنة استثنائية". كما أظهرت الدراسة أن النسائية في المجتمعات الأبوية غير متماثلة وغير عالمية، وإنما تتشكل من خلال الثقافة والدين والأسرة والخطاب العالمي.

Republic of Yemen
Sana'a University
Vice- Rector's Office for Higher
Education and Scientific Research
Faculty of Languages
Department of English



Scrutinizing Feminism in *I Am Nujood, Age 10 and Divorced* by Nujood Ali and *I Am Malala* by Malala Yosafzai: A Comparative Study

**A Thesis Submitted to the Department of English, Faculty of Languages,
Sana'a University, Sana'a for the Degree of Ph. D in English Literature.**

Submitted by:

Ebtesam Sheikh Hasan Shaikhan

Supervised by:

Prof. Iman Abdulallh Al. Mahdi

Sana'a University

Abstract

This study aims to explore the feminist ideal and the systemic suppression of women within certain families in Yemen and Pakistan, as described in the memoirs *I Am Nujood, Age 10 and Divorced*, authored by Nujood Ali and Delphine Minoui (2010), translated into English by Linda Coverdale (2012), along with *I Am Malala* by Malala Yousafzai and Christina Lamb (2013).

Methodologically, this study employs comparative descriptive textual analysis by applying Mary Wollstonecraft's 2014 liberal feminism, which makes literary works a reflection of society, Iris Young's 1992 framework of oppression, James Scott's 1990 resistance theory, and Michelle Lazar's 2018 Feminist Critical Discourse Analysis (FCDA). The analysis uses the novels *I Am Nujood, Age 10 and Divorced* by Nujood Ali and Delphine Minoui, and *I Am Malala* by Malala Yousafzai and Christina Lamb as its data sources.

The study findings revealed gender discrimination in some families and legal institutions. It showed that women have the right to education, choice, and work. Although Islam is a religion that values both genders, some Westerners have used the religion to distort the subordinate role of women in society and present Islam as a religion that oppresses women. The truth is that Islam is not a source of subjugation of women, but rather a source of pride, strength, and protection of women's rights. The study also explores tensions between Western perceptions of "Third World" feminism and the protagonists' culturally embedded struggles. While globalization amplifies their voices, it risks oversimplifying their contexts- Nujood as a "victim saved" and Malala as an "exceptional heroine." It also reveals that feminism in patriarchal societies is non-linear and non-universal, shaped by intersections of culture, religion, family and global discourse.